

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 37 (2007)  
**Heft:** 3: Numéro spécial anniversaire

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



ITALIE

# Tyrol du Sud et Dolomites

Pension complète (sauf repas aller et retour), excursions incluses avec guide

**Votre hôtel: Löwenhof\*\*\*\***, accueil attentionné, excellente table et un intérieur qui sort de l'ordinaire. Les chambres sont équipées de tout le confort, salle de bains, W.-C., sèche-cheveux, téléphone, TV satellite, radio, mini-bar, coffre-fort. Usage gratuit du centre de détente, bains vapeur turcs, sauna, bassin Kneipp, piscine dans la grotte, piscine extérieure et vélos.

**1er jour** ..... **Suisse - Bressanone**  
Départ des grandes localités de Suisse romande en direction de Berne, Saint-Gall. Arrêt en cours de route pour le dîner libre en Suisse. Continuation par Landeck, Innsbruck, Brenner. Arrivée à Bressanone. Installation à l'hôtel, pot d'accueil, souper, soirée libre.

**2e jour** ..... **Bressanone**  
Petit déjeuner buffet. Départ pour Bressanone, ville épiscopale avec sa cathédrale baroque et son cloître. Visite de la ville ou temps libre sur le marché, selon la saison. Dîner à l'hôtel. L'après-midi, visite guidée de l'abbaye de Novacella et de la bibliothèque. Gouter typique au caveau du couvent (1/4 de vin, fromage italien, salami, lard fumé, pain). Retour à l'hôtel, souper, soirée libre.

**3e jour** ... **Tour des Dolomites, avec guide**  
Petit déjeuner buffet. Départ pour les 4 cols en direction de Bolzano. Nous commençons par le val d'Ega, en passant à la hauteur du lac Carezza. Vous pourrez alors admirer les fantastiques massifs de Rosengarten et du Latemar. Arrivée au sommet du col de Carezza (1745m). Continuation en direction du val di Fassa, par la ville de Canazei pour atteindre le col de Pordoi (2239m). Dîner. Après le repas, départ par le col de Sella (2244m) et arrêt dans la ville de Sella. Poursuite du tour par le col de Gardena (2121m) et arrivée à Corvara. Continuation par le val Badia, San Lorenzo et retour à l'hôtel par le val Pusteria. Souper, soirée libre.

**4e jour** ..... **Bolzano - Alpe Siusi - Castelrotto - Ortisei, avec guide**  
Petit déjeuner buffet, départ pour Bolzano. Visite libre du très beau marché de fruits et légumes. Après ce temps libre, départ en direction du plateau de l'alpe Siusi. Montée en téléphérique et dîner à l'alpage. Après le repas, promenade en calèche. Retour à l'hôtel en passant par Castelrotto, village du groupe de musique populaire Kastelruther Spatzen, et Ortisei, très connu pour ses sculptures sur bois. Souper à l'hôtel, soirée dansante tyrolienne.

**5e jour** ..... **La route des vins, avec guide**  
Petit déjeuner buffet. Départ en direction du village d'Appiano, situé au milieu de riches vignobles et vergers au pied du bastion rocheux du Roen-Pénegal. Continuation en direction du magnifique village de Caldaro, célèbre pour ses vins et ses maisons gothiques et de la Renaissance. Dégustation de vins. Retour à l'hôtel en longeant le lac de Caldaro et le village de Termeno. Dîner à l'hôtel. Après-midi libre pour vous promener dans les rues piétonnes et commerçantes de Bressanone ou pour profiter des installations de l'hôtel. Souper à l'hôtel, soirée libre.

**6e jour** ..... **Retour en Suisse**  
Petit déjeuner buffet. Retour en Suisse par Vérone, Milan, Ivrea. Arrêt en cours de route pour le repas de midi libre. Continuation par Aoste et le tunnel du Grand-Saint-Bernard. Arrivée en Suisse en fin d'après-midi.

Fr. 999.-  
par pers. en ch. double

6 jours



32 A HÔTEL LÖWENHOF

## >> DATES DES SÉJOURS 2007 <<

27 mai au 1er juin	29 juill. au 3 août
10 au 15 juin	5 au 10 août
24 au 29 juin	*21 au 26 octobre
1er au 6 juillet	

## >> \*OFFRE SPÉCIALE <<

Fr. 950.-

21 au 26 octobre 2007

## >> LIEUX DE DÉPART <<

**Ligne 1** : Sierre - Sion - Leytron - Martigny - Monthey - Aigle - Chailly

**Ligne 2** : Genève - Nyon - Morges - Lausanne - Vevey - Châtel-St-Denis - Bulle - Fribourg - Berne

**ATTENTION : au retour, le car ne passe pas par Châtel-St-Denis - Bulle - Fribourg - Berne**

## >> INCLUS DANS LE PRIX <<

Voyage en car tout confort - air conditionné - frigo - W.-C. - vidéo - sièges inclinables - cale-pied - etc. • Le coup de fendant du patron à l'aller et au retour • Hôtel Löwenhof\*\*\*\*, chambre double • Cocktail de bienvenue à l'hôtel • Pension complète (sauf repas aller et retour) • Excursions avec guide • Toutes les excursions et visites mentionnées au programme • Soirée dansante • Boissons gratuites dans le car durant le voyage aller-retour

## >> NON INCLUS DANS LE PRIX <<

Les repas à l'aller et au retour • Les boissons aux repas • Assurance annulation et assistance obligatoire Fr. 25.- (sauf si vous êtes en possession du livret ETI ou d'une assurance similaire) • Suppl. chambre individuelle Fr. 145.- (limitées)

Devises : euros

Passeport ou carte d'identité valable obligatoire



Buchard, la star des voyages en car

**RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS : 027 306 22 30 ou [www.buchard.ch](http://www.buchard.ch)**

**BUCHARD Voyages, une entreprise familiale à votre service depuis 1953 !**

# BUCHARD

Rte de Saillon 13, 1912 LEYTRON - Tél. 027 306 22 30 - Fax 027 306 53 77